

UNITED NATIONS
ECONOMIC COMMISSION
FOR LATIN AMERICA
AND THE CARIBBEAN - ECLAC



Distr.
GENERAL
LC/G.1850(CRM.6/7)
22 March 1995
ENGLISH
ORIGINAL: SPANISH

REPORT OF THE SIXTH REGIONAL CONFERENCE ON THE INTEGRATION
OF WOMEN INTO THE ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT OF
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

(Mar del Plata, Argentina, 25-29 September 1994)

CONTENTS

	<u>Paragraph</u>	<u>Page</u>
A. ORGANIZATION OF WORK	1-33	1
Place, date and purpose	1	1
Attendance	2-12	1
Election of officers	13	3
Agenda	14	3
Organization of work	15	4
Opening meeting	16-27	4
Adoption of the report of the meeting	28	7
Closing meeting	29-33	7
B. SUMMARY OF DEBATES	34-61	8
C. RESOLUTIONS	62	13
Annex - LIST OF PARTICIPANTS	-	17

A. ORGANIZATION OF WORK

Place, date and purpose

1. The sixth session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean was convened by the Executive Secretary of ECLAC in fulfilment of ECLAC resolution 509(XXIII). The purpose of the Conference was to adopt the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001, and to serve as the regional preparatory meeting for the Fourth World Conference on Women, to be held at Beijing in 1995.

Attendance¹

2. Participants in the meeting included representatives of the following States members of the Commission: Antigua and Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Belize, Bolivia, Brazil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, France, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Mexico, Netherlands, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Spain, Suriname, Trinidad and Tobago, United Kingdom, United States of America, Uruguay and Venezuela.

3. The following States associate members of ECLAC were also represented: Aruba, British Virgin Islands, Monserrat, Netherlands Antilles and Puerto Rico.

4. The following States Members of the United Nations which are not members of the Commission were represented as observers in a consultative capacity: Belgium, China, Finland, Indonesia, Philippines, Russian Federation and Sweden.

5. The Conference was also attended by the following States not Members of the United Nations, participating as observers in a consultative capacity: the Holy See.

6. Representatives of the Governments of the Territories of Anguilla and Turks and Caicos Islands attended as observers.

7. The United Nations Secretariat was represented by the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women and a member of the Advisory Group for the Fourth World Conference on Women.

¹ See list of participants in annex.

8. The Conference was also attended by representatives of the following United Nations bodies: Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), United Nations Population Fund (UNFPA), United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) (UNCHS), International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW), World Food Programme (WFP), United Nations Development Programme (UNDP), United Nations Children's Fund (UNICEF) and United Nations Development Fund for Women (UNIFEM).

9. The following United Nations specialized agencies were also represented: International Labour Office (ILO), Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), World Health Organization-Pan American Health Organization (WHO-PAHO), World Bank-International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) and United Nations Industrial Development Organization (UNIDO).

10. In addition, the meeting was attended by representatives of the following intergovernmental organizations: Caribbean Community (CARICOM), Inter-American Commission of Women (IACW), Inter-American Development Bank (IDB), Inter-American Institute for Co-operation on Agriculture (IICA), International Organization for Migration (IOM), Latin American Faculty of Social Sciences (FLACSO), Latin American Parliament and Organization of American States (OAS).

11. Representatives of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council were present: Category I: International Cooperative Alliance (ICA), International Council on Social Welfare (ICSW), International Federation of Business and Professional Women (IFBPW), International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies, International Planned Parenthood Federation (IPPF), Soroptimist International, World Confederation of Labour (WCL) and Zonta International (ZI). Category II: Amnesty International, Anglican Consultative Council, Baha'i International Community, Catholics for a Free Choice, Christian Democratic International, Commission for the Defense of Human Rights in Central America (CODEHUCA), Commonwealth Medical Association, Disabled People's International, International Council for Adult Education (ICAE), International Federation of University Women (IFUW), International Federation of Women in Legal Careers (IFWLC), International Lesbian and Gay Association (ILGA), Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees (FEDEFAM), Oxford Famine Relief Organization (OXFAM), Socialist International Women (SIW), Women's International League for Peace and Freedom (WILPF), Women's World Banking (WWB), World Alliance of Young Men's Christian Associations (YMCA), World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS), World Council of Indigenous Peoples, World Union of Catholic Women's Organizations, World University Service (WUS) and World Young Women's Christian Association (WORLD YWCA), Roster: Centro al Servicio de la Acción Popular (CESAP), Friedrich Ebert Foundation and International Women's Tribune Centre (IWTC).

12. The Conference was also attended by representatives of the following non-governmental organizations: American Council for Voluntary International Action (InterAction), Asociación de Mujeres Jóvenes, Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA), Casa de la Mujer-Bogotá, Centre for Women's Research and Action (CIPAF), Centro de Apoyo al Desarrollo Local (CEADEL), Centro de Estudios Ambientales (CEDEA), Centro de Estudios de la Mujer (CEM), Centro de Estudios e Investigación sobre el Maltrato a la Mujer Ecuatoriana (CEIMME) (Foro Nacional de la Mujer Ecuatoriana), Centro de Estudios Sociales y Publicaciones (CESIP), Centro de Investigación Social, Formación y Estudios de la Mujer (CISFEM), Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán, Centro Feminista de Estudios e Asessoria (CFEMEA), Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el Desarrollo, Uruguay (CIEDUR), Centro para el Desarrollo de la

Mujer (CEDEM), CENZONTLE, Comisión del Foro de la Mujer Indígena (CONAIE), Comité Facilitador ONGs América Latina y el Caribe, Confederación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia "Bartolina Sisa", Coordinadora de Organizaciones no Gubernamentales de Mujeres (CONG), Development Alternatives with Women for a New Era (DAWN), El Colegio de México, Feministas en Marcha, FEMPRESS-Red de Comunicación Alternativa de la Mujer para América Latina, Ford Foundation, Fundación Karakachoff, Fundación Norte Joven, Fundación para el Estudio y la Investigación de la Mujer (FEIM), Human Rights Watch/Women's Rights Project, Iniciativa Indígena por la Paz, Instituto da Mulher Negra (GELEDES), Instituto de la Mujer, Inter-American Institute of Human Rights, International Association of Students in Economics and Management, Isis-International Women's Information and Communication Service, Servicio de Información y Comunicación de las Mujeres, Latin American Committee in Defence of Women's Rights (CLADEM), Latin American Episcopal Council (CELAM), Latin American Social Sciences Council (CLACSO), Loretto Community, Mensajeras de la Esperanza Solidaria, Movimiento Manuela Ramos, Mujeres del Atico, NGO Commonwealth Women's Network, NGO Forum on Women-Beijing '95, Oficina Jurídica de la Mujer (Cochabamba), Red de Mujeres Afrocaribeñas y Afrolatinoamericanas, Study Group on the Status of Women in Uruguay (GRECMU), Taller Permanente de la Mujer, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)-Instituto de Investigaciones Sociales, Universidad Nacional de Cuyo and Universidad Nacional de San Luis.

Election of officers

13. The Conference elected the following officers:

<u>Chairperson:</u>	Argentina
<u>Vice-Chairpersons:</u>	Barbados
	Bolivia
	Chile
	Cuba
	Ecuador
	Honduras
	Netherlands Antilles
	Uruguay
<u>Rapporteur:</u>	Mexico

Agenda

14. At its first meeting the Conference adopted the following agenda:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda
3. Report of the Chairperson of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean on the work accomplished since the fifth session of the Regional Conference
4. Presentation, by the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, of the Platform for Action to be discussed at Beijing, and preparations for that Conference

5. Report of the ECLAC secretariat on the activities carried out in 1991-1994 and the documentation prepared for consideration at the Conference
6. Analysis and evaluation of the situation of women in Latin America and the Caribbean in the 1990s
7. Elaboration and adoption of the regional programme of action for the women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001
8. Regional preparations for the Fourth World Conference on Women
9. Seventh session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean
10. Other matters
11. Consideration and adoption of the report of the meeting.

Organization of work

15. Plenary meetings were held to consider agenda items 1 to 6 and 8 to 11. Item 7 was considered by a Working Group, and the results of its work were submitted to the plenary meeting.

Opening meeting

16. At the opening meeting, the floor was taken by President Carlos Saúl Menem of the Argentine Republic, Mrs. Gertrude Mongella, United Nations Assistant Secretary-General and Secretary-General of the Fourth World Conference on Women; and Mr. Gert Rosenthal, Executive Secretary of ECLAC.

17. The Executive Secretary of ECLAC thanked the Governments of Argentina and of the other member countries, as well as the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, for their support and participation. He noted that the sixth session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean should be seen as part of a process that called for ongoing evaluation to respond to the extraordinary changes that had taken place in fields such as international relations and the functioning of the world economy, whose globalization had changed the Latin American and Caribbean countries' approach to development, in a context of increasingly pluralistic and participatory political regimes, though the region still faced the challenge of addressing a large backlog of social problems.

18. As a result of those changes, the issue of women's right to participate fully in development was also being approached in a very different way and with greatly expanded knowledge of its multiple dimensions in the fields of education, health care, employment and politics. With respect to the progress made to date, he noted the widespread interest in gender equality, the virtual elimination of open discrimination and the proliferation of non-governmental organizations working in that field, which showed that women's role in society was not only growing, but also becoming more visible. Another important change was that the issue of women's participation was no longer a relatively isolated area based on the formulation of demands; it had become an aspect of the broader issue of development, which meant that it also covered changes in the historically and culturally established relationships between women and men, and therefore placed gender equality in the more general context of social equity objectives and the political agendas of Governments. That had prompted the ECLAC secretariat to stop confining the issue to a specific organizational division and to incorporate it increasingly into the economic, social, cultural and environmental spheres of action. In addition, more national, regional and

international instruments were currently in force, and all of the countries had established special institutional authorities to carry out specific activities to improve the many facets of the situation of women.

19. Those changes formed the backdrop for the sixth session of the Regional Conference, which differed from previous sessions in many ways, *inter alia* because virtually all of the countries had submitted national reports, which depicted the heterogeneity of national situations, with the result that the issue of public policies for women could be addressed more effectively. Moreover, the participants would not simply draw up a list of problems; instead, they would identify specific priorities that were consistent with the ECLAC proposal on changing production patterns with social equity.

20. The draft Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001, which was expected to constitute an important input for forthcoming international forums, had two basic premises: that activities targeting women should be designed within the overall framework of the region's development and not as isolated aspects of that development, and that it was necessary to focus on the definition of a basic package of measures that all the countries were willing to implement. Those measures covered six spheres of action: gender equity; social integration; alleviation and reduction of poverty; participation in decision-making and the exercise of power; human rights, peace and violence; and shared family responsibilities. Lastly, he said that the meeting would launch a phase of action that included implementing mandates and recommendations, exercising the rights acquired, trying out new and broader labour structures, making qualitative changes and involving both women and men in a process of joint reflection on how everyone could help to build a more equitable, more just and more equally shared world.

21. The Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, to be held at Beijing in 1995, said that many regional and subregional activities preparatory to the Conference had been successfully carried out under the leadership of the secretariat of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean. The Fourth World Conference would take place at a very crucial point in time, being one of a series of United Nations conferences on such issues as environment, human rights, population and social development. Moreover, it would be held during the fiftieth anniversary of the United Nations, at a time when the Organization was confronted with the urgent task of seeking a new development paradigm aimed at establishing a stable, peaceful world, strengthening the voice of the poorest members of society, safeguarding human and minority rights, rescuing States in crisis and overseeing the repair of the damaged world environment.

22. The roles of women and men were in a period of transition, with traditional approaches to gender relations giving way to more equitable partnerships. As part of that process, the focus of the United Nations Commission on the Status of Women had shifted to the advancement of women in a broader, development-based approach. The United Nations had spearheaded the globalization of the women's movement by declaring 1975 as International Women's Year and by sponsoring three world conferences on women, held in Mexico City, Copenhagen and Nairobi respectively. The Fourth World Conference would evaluate the progress made in the advancement of women and would take positive action to ensure that issues of concern to women, and ultimately to the entire world, were kept high on the international agenda.

23. To combat the "feminization of poverty", extensive changes in policy, government, business and the household would be necessary. In large part, women had been the ones who had paid for structural adjustment. Their productive, reproductive and community managerial capacities had been exploited,

placing greater demands on their lives. Paradoxically, the positive aspect of gender imbalance was that poor women as a group had been discovered as reliable partners for social investment. Dealing with poor women entrepreneurs and producers had been recognized as an effective means to eliminate poverty, encourage entrepreneurship and reach an emerging market.

24. The Latin American and Caribbean region, by unanimously ratifying the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, had taken the first step to ensure the implementation of the commitments made in Nairobi. The Fourth World Conference had the responsibility of assessing the role of women in the decade since the Nairobi Conference not only as poverty fighters but as key players in the attempt to devise a new development paradigm and a new social charter. She challenged the Regional Conference, as part of the preparatory process for the Fourth World Conference, to confront that responsibility.

25. The President of the Argentine Republic, after having welcomed the delegations participating in the Conference, said that the current juncture was very significant and of crucial importance for the future of women throughout the world. Women had been waging a struggle over a very long period of time to eliminate discrimination against them and achieve equality with men, and it would take a long time to give an account of that struggle. What was important now was to decide what to do in order to progress towards equality of men and women in the near future — a difficult but necessary and just task. Men by themselves could achieve nothing; they needed women by their side, on an equal footing, in order to deal with the scourges that afflicted humankind. Action must be taken in the areas of health and education, but above all with regard to poverty, particularly extreme poverty. In Latin America and the Caribbean, over 200 million out of a population of 450 million were living in poverty. That was so everywhere, including Argentina; the country was making progress in solving the problem through growth and development.

26. Among the steps taken in Argentina to ensure that women achieved equality with men, he mentioned universal suffrage, an achievement attained in the 1950s after a lengthy struggle. He also stressed other more recent measures, such as the establishment in 1991 of the National Council for Women, which reported to the Office of the President and kept the President informed of the demands being made by women; the establishment of an office of women consultants to the President; and the signing of an agreement between the Government and women on equality. With that and other measures, progress was being made towards equality of opportunity in the areas of education, culture and participation in the labour force. In order to fulfil that task, it was essential to give women the opportunity to become members of Parliament; accordingly, the Quota Act had been passed, and a statutory decree had been issued for its implementation in the 1993 elections. The Act specified that 30 per cent of elective posts should be set aside for women, which had increased the number of female members of Parliament, at both the national and the provincial level. He stressed that in the reform of the 1953 Constitution recently carried out in Santa Fe, 80 out of a total of 302 women had argued strongly that the Constitution should protect and guarantee the rights of women, children and families. The Argentine Constitution had given constitutional status to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, and Argentina was the only country in the world that had done so. The Constitution also contained a provision permitting the establishment by law of affirmative measures for the benefit of women, the elderly and the disabled. That was all in keeping with the message that Argentine women would take to the World Conference, so as to ensure that the spirit of the agreement on equality signed in his country spread throughout the world.

27. He expressed his respect and personal admiration for women, as well as satisfaction that his country was hosting the sixth session of the Regional Conference. Lastly, he underlined that although great progress had been made towards political equality in Argentina, much remained to be done in the economic sphere—for example, in the area of business management, where inequality persisted. Saying that his country would continue to support the cause of equality for women in the region and in the world, with action and not just words, he declared open the sixth session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean.

Adoption of the report of the meeting

28. The delegation of Mexico, acting as rapporteur, introduced the draft report of the meeting, which was adopted.

Closing meeting

29. At the closing meeting, statements were made by Ms. Guadalupe Jerezano, Vice-Chairperson from Honduras, on behalf of delegations; by Ms. Miriam Krawczyk, Chief, ECLAC Women and Development Unit; and by Ms. Zelmira Regazzoli, in her capacity as Chairperson of the Presiding Officers.

30. The Honduran Vice-Chairperson expressed gratitude to the Government of the Argentine Republic and its President, as well as to ECLAC, to the private development agencies and to the non-governmental organizations, for their contribution to the conduct of the meeting. The Conference had been an extraordinary experience, involving highly enriching analysis and discussion, despite the differing views on how to achieve the shared objectives of the women of Latin America and the Caribbean. The efforts undertaken to achieve gender solidarity were worthy of special mention, as they demonstrated the progress made by women in the region over recent years; that process must find expression in the challenge they would take on at the seventh session of the Regional Conference and in Beijing: achievement of real participation in all areas, which was a much-sought-after goal. The principle of solidarity must be consistently observed in all actions: in the political sphere, there was a need to support women who aspired to elective office, including the presidency of their country; the question that needed to be asked was not "Why her, and not me?" but rather "Why him, and not me?", provided the candidate was qualified for the position.

31. She then referred to the progress made, for which the Governments of Latin America and the Caribbean were to be commended, especially with respect to the ratification of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women. That progress must be built on and translated into real achievements, by inviting all the Governments to seek agreement on women's issues, which were of fundamental importance. As a result, in the development sphere, women should be regarded as being in a key position, given their extraordinary participation in the economic development of peoples. It was also necessary to keep on striving to achieve consensus between Governments and civil society, and the non-governmental organizations were to be commended for their contribution to that task. Lastly, she said that although the struggle had been a long one it was now beginning to achieve results. It was therefore important to remain optimistic, to avoid becoming despondent, to strike a balance and to overcome differences of opinion.

32. The Chief of the Women and Development Unit, having expressed gratitude to the host country, said that the secretariat had set itself the objective of evaluating actions and producing a comprehensive assessment that would serve as a basis for the formulation of public policies targeting women. The activities carried out at the subregional level had been strengthened, especially in the Caribbean, and the secretariat was interested in supporting the development of government agencies responsible for women's issues. A further sign of progress was the real improvement in relations between Governments and non-governmental organizations. Such organizations were now participating in Government-level meetings, and a new forum for mutual support and joint activities rather than confrontation had been created. In conclusion, she referred to the meeting to be held in November 1994 at ECLAC headquarters in Santiago, Chile, to consider the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001, particularly the strategic actions that formed part of the Regional Programme of Action that had been adopted on a provisional basis, in the light of new inputs received during the sixth session of the Conference.

33. In her statement, the Chairperson of the Presiding Officers said that the Government of Argentina was gratified at the efforts undertaken and the high technical level of the Conference, which had been a landmark event. In that regard, the national reports had been characterized by the wealth of detail provided and their quality; also noteworthy was the participation of the delegations and the specialized agencies of the United Nations system, together with the open and positive attitude of the non-governmental organizations. The work had been intense, and through negotiations broad consensus had been reached, positions had been reconciled and ways of formulating the Regional Programme of Action had been found. Women had grown in their constructive spirit, and that was reflected in their proposals and objectives. The discussions had shown that change had already begun, and that women's issues were taking on a different emphasis. The Beijing Conference—which would be the last such conference to be held before the turn of the century—would therefore need to be both of great importance and universal in scope. In conclusion, she called on young women to join the endeavour so as to ensure that the twenty-first century would be one of full equality and participation, the women's century, for which preparations would be made in Beijing.

B. SUMMARY OF DEBATES

Report of the Chairperson of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean on the work accomplished since the fifth session of the Regional Conference (agenda item 3)

34. Only one statement was made under this agenda item. The Chairperson of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean at its fifth session presented a full report on the activities carried out, and drew attention to the important and effective work done by the Presiding Officers. She emphasized in particular that the Presiding Officers had met the goal of submitting to the Conference at its sixth session a draft Regional Programme of Action to update the operational framework of Governments with regard to the issue of women, with a view to achieving the goals of the Platform for Action to be discussed at the Fourth World Conference on Women and to meeting future needs. She placed special emphasis on the efforts made to include in an appropriate manner the views of the Caribbean and the other subregions in the Regional Programme of Action. She also underlined the attention paid to the issue of women in relation to human resources development.

Presentation, by the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, of the Platform for Action to be discussed at Beijing, and preparations for that Conference (agenda item 4)

35. The Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, the representative of the People's Republic of China (the host country for that Conference) and the Convenor of the NGO Forum on Women - Beijing '95 made statements on agenda item 4.

36. The Secretary-General emphasized the importance of the work being done at the national level in elaborating documents and carrying out other preparatory activities, since the issues of the Beijing Conference should reflect the countries' specific characteristics and demands. She also stressed the need to reconcile different points of view and to take advantage of the experience acquired in previous international forums, in the spirit of contributing to women's empowerment. It was important to seek a holistic approach that took women of all ages into account; in that regard, the lack of statistical and analytical information on young women and their problems had prompted the secretariat of the World Conference to establish a specific programme on the subject. Lastly, she highlighted the progress made as a result of women's solidarity, the efforts of non-governmental organizations and collaboration between the United Nations Secretariat and the Member States, but also pointed out that future activities in that area would hinge on issues that had not yet been resolved, such as institutionalization and financing.

37. The representative of the People's Republic of China, the host country for the Fourth World Conference on Women, reported on the work done in preparation for that Conference, which had culminated in the signing of an agreement between her country and the United Nations. After describing the facilities in which the activities would take place, the services to be provided to the delegations and the efforts made to publicize the event, she noted the enthusiasm with which her country was collaborating with the United Nations in that area and its willingness to cooperate closely with the Latin American and Caribbean countries that would participate in the Conference.

Report of the ECLAC secretariat on the activities carried out in 1991-1994 and the documentation prepared for consideration at the Conference (agenda item 5)

38. The Convenor of the NGO Forum on Women gave an outline of the preparations for the Forum and emphasized the increasingly extensive preparations under way at the non-governmental level in the various regions.

39. The Deputy Secretary of ECLAC gave a report on the intense activity of the past three years and said that it showed the importance of regional and international conferences as mobilization mechanisms. After briefly reviewing the documentation submitted by the ECLAC secretariat, she noted that the documents and national reports contained a large pool of information which could be used to begin designing wide-ranging policies and to provide a definitive structure to the regional programme of action. That programme would serve as a framework of regional activities and an expression of the Latin American and Caribbean position at the World Conference in 1995.

Analysis and evaluation of the situation of women in Latin America and the Caribbean in the 1990s (agenda item 6)

40. Statements were made under this item by the delegations of Antigua and Barbuda, Argentina, the Bahamas, Barbados, Belize, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, El Salvador, Spain, the United States, France, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, the Dominican Republic, Trinidad and Tobago, Uruguay, Venezuela, the Netherlands Antilles, Aruba and Puerto Rico; of the Holy See, as an observer; of the Territories of Anguilla and the Turks and Caicos Islands; of the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), UNFPA, WPF, UNDP, UNICEF and UNIFEM; of FAO, UNIDO and UNESCO; of IDB, IACW, IICA, FLACSO, IOM and the Latin American Parliament; of the NGO Forum on Women-Beijing '95, the coordinator of the forum of non-governmental organizations of Latin America and the Caribbean and the coordinator of non-governmental organizations of the Caribbean, in addition to a large number of non-governmental organizations listed in a separate paragraph.

41. Many delegations expressed the view that considerable progress had been made with regard to the situation of women, particularly in terms of public awareness of the issue of gender and rejection of open forms of discrimination. Emphasis was placed on the need to consolidate what had been achieved so far, and some delegations described specific aspects of the progress made in their countries.

42. They were also of the view, however, that much remained to be done in order to achieve equality of women and men. Reference was made, among other needs, to greater access for women, first and foremost, to political power, but also in such other areas as business and the trade unions; the incorporation of the gender perspective into public policies; more effective exercise of democracy at the family, social and State levels; consistency between the international norms incorporated into countries' constitutions with a view to establishing equality and the secondary legislation required for their full implementation; the improvement of education and vocational training; access for women to occupations at a higher level, including occupations in industry; greater visibility of female labour in the area of indicators and statistics disaggregated by sex; the full exercise by groups subject to discrimination, including women, of their rights as citizens; the reformulation of cultural patterns and the way women are depicted in teaching materials and the media; access for women to information; examination in greater depth of the relationship between the issue of women and the environment and such other issues as health (a number of references were made to the AIDS problem), sexual exploitation, sexual harassment and violence against women. It was emphasized that violence against women was a problem that concerned society as a whole, not just women.

43. Several delegations stressed the need to redress the situation of poverty in which a large proportion of the Latin American and Caribbean population lived, which had been found to affect women more severely. In that regard, they made special mention of the situation of rural women and of the need to promote equality of opportunity for those women in terms of access to land, training and credit. They also referred to other groups of women whose situation put them at a disadvantage, such as migrants and other uprooted women, teenage mothers and disabled women.

44. The Caribbean delegations drew particular attention to the debt problem and to structural adjustment programmes, whose impact had been especially severe in the subregion, and emphasized issues such as women's unwaged work, the problems caused by migration, human rights violations, difficulties regarding governability, domestic violence, sexual exploitation and unmet needs in the health field. The

representative of Haiti said that the difficulties in her country were so extreme that they went beyond the parameters of the situation in the rest of Latin America and the Caribbean.

45. A number of delegations said that it was necessary to rethink and reformulate the development model prevailing in the region, taking into account the sweeping changes that had occurred throughout the world and highlighting the subject of sustainable human and social development, which included gender equity and women's full exercise of citizenship as active participants in social processes. It was also important to recognize and appreciate diversity within each society and among women themselves, bringing new social actors into play: not only women, but also young people and indigenous people.

46. The participants also discussed the need to strengthen State institutional mechanisms to ensure that issues concerning women were addressed with responsibility and leadership and to improve coordination among existing entities that dealt with those issues. They also expressed concern about the need for suitable ways of financing activities for the advancement of women. Non-governmental organizations played an essential role in ensuring women's full exercise of their rights as citizens.

47. Also under agenda item 6, some delegations referred to the status of representatives of non-independent territories in international forums, and presented a draft resolution with a view to ensuring greater participation by those representatives in the preparatory activities for the fourth World Conference.

48. The Coordinator of the NGO Forum for Latin America and the Caribbean, which had been held at Mar del Plata from 19 to 23 September, outlined the results of the Forum. She referred to the broad and active participation of national, subregional and regional organizations and to the achievement of major consensuses. Many non-governmental organizations —FEDEFAM, CLACSO, Commonwealth Medical Association, IACW, World Council of Indigenous Peoples, World Union of Catholic Women's Organizations, CODEHUCA, WAGGGS, Socialist International Women, Iniciativa Indígena por la Paz, CAFRA, CELAM, NGO Forum on Women-Beijing '95, Amnesty International, FIMU, CLADEM, Caribbean Youth Organization, Disabled People's International— made statements at the meeting. In addition to discussing the points mentioned by the other delegations, they emphasized the concerns of civil society regarding issues such as respect for human rights, with emphasis on political violence and the suffering it caused, and the impunity of political offences; ethnic discrimination; discrimination against disabled people; general and reproductive health; defending the right to life in a context of responsibility; and developing and ensuring access to education for girls and young women.

Elaboration and adoption of the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001 (agenda item 7)

49. The countries members of ECLAC discussed and adopted the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001, which comprised eight strategic areas: gender equity; economic and social development with a gender perspective: women's equitable share in the decisions, responsibilities and benefits of development; elimination of poverty; women's equitable participation in decision-making and in the exercise of power in public and private life; human rights, peace and violence; shared family responsibilities; recognition of cultural plurality in the region; and international support and cooperation. The text of the Programme is set out in document LC/L.868(MDM.20/2).

50. The Programme was adopted by consensus. The strategic actions it included were adopted provisionally, on the understanding that they would be supplemented with the new proposals submitted by Governments during the current session of the Regional Conference.

51. The participants agreed that the secretariat should submit the final list of those action proposals for consideration at the meeting of the Presiding Officers to be held at ECLAC headquarters in Santiago, which was open to all countries that wished to participate. The list would have been sent to all the countries members of the Commission prior to that meeting.

52. That process would be completed far enough in advance to ensure that the proposals could be taken into account in the elaboration of the Platform for Action of the World Conference.

53. Several countries entered reservations with respect to some paragraphs of the Programme as adopted. The United States delegation entered a reservation with respect to paragraph 4 (Background) and Paragraph 70 (strategic guideline III). The delegations of Argentina, Ecuador and Guatemala entered reservations with respect to paragraphs 63 and 64 (strategic actions II.5.b and c). In that connection, the Argentine delegation stated that it accepted the concept of reproductive rights as expressed in article 16 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, and in paragraph 41 of the Vienna Declaration and Programme of Action adopted by the World Conference on Human Rights (Vienna, 1993). In addition, the Ecuadorian delegation entered a reservation with respect to paragraphs 105 h) and 117 a).

Regional preparations for the Fourth World Conference on Women (agenda item 8)

54. The subject of regional preparations was discussed by a number of delegations, listed at the beginning of the summary of debates on agenda item 6. The representative of Brazil referred more explicitly to regional expectations regarding the World Conference, as did the representative of UNFPA.

55. Emphasis was placed on the relation between the Fourth World Conference on Women and the other United Nations conferences and summit meetings held in the 1990s (on topics such as children, sustainable development and human rights). In that context, the International Conference on Population and Development, held recently at Cairo, would greatly contribute to the World Conference, since it had very constructively established the key role of women's empowerment in the area of population.

56. The delegations reported on the activities carried out at the national and subregional levels to prepare for the sixth session of the Regional Conference and the Fourth World Conference, referring to the national reports submitted to the ECLAC secretariat and to the activities of their respective Governments for the advancement of women.

57. For its part, the ECLAC secretariat reported on the activities envisioned for the Fourth World Conference on Women, which would comprise the following: the preparation of the final version of the Regional Programme of Action, the final review of national reports and the preparation, on the basis of those reports, of a consolidated, updated report for submission to the Beijing Conference. Plans had been made for the preparation of a publication jointly with the rest of the United Nations system that would include both the inputs made and the reference documents submitted at the sixth session of the Conference.

58. One delegation proposed that a database should be set up with the support of the United Nations, concerning the situation of women in the region. Such a database could be based on the national reports, as well as the documents submitted by non-governmental organizations and other institutions; all the materials in question contained a wealth of information.

59. The secretariat took note of the proposal and drew attention to the fact that such a proposal would need to be dealt with in the prescribed manner, because of the financial implications involved.

Seventh session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean (agenda item 9)

60. The delegations agreed in principle that the seventh session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean should be held at ECLAC headquarters in Santiago, Chile, unless a country offered within a reasonable period of time to host the Conference.

Other matters (agenda item 10)

61. No other matters were raised by delegations.

C. RESOLUTIONS

62. The sixth session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean adopted one resolution concerning the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001, and another concerning the participation of associate members of regional economic commissions as observers in future world conferences organized by the United Nations.

REGIONAL PROGRAMME OF ACTION FOR THE WOMEN OF LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN, 1995-2001

The Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean,

Endorsing the content of the Regional Plan of Action for the Integration of Women into Latin American Economic and Social Development (Havana, 1977); the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women (Nairobi, 1985); the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women; and the resolutions on women adopted since 1985 by the Economic and Social Council and the General Assembly,

Taking into account resolution No. 1 on a new regional plan of action, adopted at the fifth session of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean (Curaçao, 1991),*

Also taking into account the recommendations formulated at the meetings of the Presiding Officers elected at the fifth session of the Regional Conference,

Considering the new proposals of ECLAC contained in the resolutions adopted by its member countries for the 1990s, which express the need to take an integrated approach to development in order to achieve the objectives of changing production patterns with social equity, including gender equity,

On the understanding that the new Regional Programme of Action does not replace any of the instruments already in force, but rather seeks to complement them by reflecting the changes observed in the region and their impact on women and by setting forth a basic package of priority activities for Latin America and the Caribbean that can be carried out in the next five years,

Recommends the adoption of the new Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001.**

* ECLAC, Report of the Fifth Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean (LC/G.1684(CRM.5/6)), Santiago, Chile, 12 November 1991.

** These strategic actions included in this Programme were adopted provisionally, with the understanding that they would be complemented with new proposals submitted by Governments at the Regional Conference. These proposals will be incorporated in time to be taken into account in elaborating the Platform for Action to be submitted to the Fourth World Conference on Women.

PARTICIPATION OF ASSOCIATE MEMBERS OF REGIONAL ECONOMIC
COMMISSIONS AS OBSERVERS IN FUTURE WORLD CONFERENCES
ORGANIZED BY THE UNITED NATIONS

The Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean,

Recalling Economic Commission for Latin America and the Caribbean resolution 543(XXV) of 27 April 1994, which, inter alia, requests member countries of the Commission to seek the incorporation into the relevant rules of procedure of provisions granting observer status to associate members of regional economic commissions at future United Nations world conferences, including the Fourth World Conference on Women,

Also recalling the recommendations of the report of the 1994 Caribbean Subregional Meeting Preparatory to the Fourth World Conference on Women, organized by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, the Caribbean Community and the United Nations Development Fund for Women, in support of ongoing measures to ensure that associate members of the Commission are invited to participate in the Fourth World Conference on Women and the global preparatory process of the Commission on the Status of Women,

Taking into account the Caribbean Development and Cooperation Committee resolution of 29 July 1994 in favour of the above initiatives,

Bearing in mind the relevant provisions of the rules of procedure of the United Nations Conference on Environment and Development, the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States, the United Nations Conference on Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks, the World Conference on Natural Disaster Reduction and the International Conference on Population and Development providing for the participation of associate members of regional economic commissions as observers,

Endorses the above-mentioned resolutions and recommendations,

Calls on the Commission on the Status of Women, as the relevant preparatory body of the Fourth World Conference on Women, to amend the draft provisional rules of procedure to provide for the participation of associate members of regional economic commissions as observers.

Annex

LIST OF PARTICIPANTS

A. Member States of the Commission
Estados miembros de la Comisión
Etats membres de la Commission

ANTIGUA Y BARBUDA
ANTIGUA AND BARBUDA

Representante/Representative: Gwendolyn M. Tonge, Senator/Parliamentary Secretary

Miembros de la delegación/Delegation members:

ARGENTINA

Representante/Representative: Zelmira Regazzoli, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria, Subsecretaría de Derechos Humanos y la Mujer

Representantes alternas: Virginia Franganillo, Presidenta del Consejo Nacional de la Mujer; Liliana Gurdulich de Correa, Secretaria de Asuntos Institucionales del Ministerio del Interior; Marcela Durrieu, Diputada Nacional; Dora Vilar de Saráchaga, Subsecretaria de Salud Comunitaria

Miembros de la delegación/Delegation members: Gloria Bonder, Directora del Programa de Igualdad de Oportunidades del Ministerio de Educación; Olga Abraham, Diputada Nacional; Gioconda Perrini, Diputada Nacional; Silvia Martínez, Diputada Nacional; Margarita Sobrino, Diputada Nacional; Lilian del Fabro, Diputada Nacional; Liliana Ayetz, Diputada Nacional; Cristina Zucardi de Flamarique, Diputada Nacional; Irma Roy, Diputada Nacional; Susana Ayala, Diputada Nacional; Marfa Laura Leguizamón, Diputada Nacional; Marfa del Carmen Falbo, Diputada Nacional; Susana Maidana, Diputada Nacional; Noemí Haristegui, Directora de la Mujer, Cancillería Argentina; Lidia Catalina Domsic, Consejera Presidencial-Asesora del Gabinete de la Secretaría General de la Presidencia; Claudia Barelli, Subsecretaria del Ministerio de Justicia; Elida Marfa Vigo, Consejera Presidencial y Diputada Provincia de Misiones; Susana Sanz, Directora Nacional de Asistencia Técnica del Consejo de la Mujer; Irma Turdo, Ministro Plenipotenciaria, Cancillería Argentina; Silvia Raiola, Primer Secretario, Dirección General de Derechos Humanos y de la Mujer, Cancillería Argentina; Olijela del Valle Rivas, Senadora Nacional; Ana Peña de López, Senadora Nacional; Alicia Martínez Ríos, Embajadora; Lilian O'Connell de Alurralde, Embajadora; Teresa Mecia de Palma, Embajadora; Hortensia Troanes, Miembro del Centro

Nacional de Coordinación; Marta Lucía Nesta de Taccetti, Asesora de la Dirección General de la Mujer; Teresa González de Solá, Asesora de Relaciones Institucionales de la Cancillería Argentina; Yolanda Awada, Asesora del Ministerio de Salud; Yolanda Ortiz, Asesora de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano; Hilda González de Duhalde, Presidenta, Consejo Provincial de la Mujer de Buenos Aires; María Nélica Doga, Consejo Provincial de la Mujer; Dolores Domínguez, Titular del Punto Focal de la Capital Federal; Claudia Laub, Directora de Familia, Ministerio de Desarrollo Social; María C. Perceval, Titular del Punto Focal, Provincia de Mendoza; Teresa Felipe de Heredia, Titular del Punto Focal, Provincia de Tucumán; Mercedes Oviedo de Ifrán, Titular del Punto Focal, Provincia de Misiones; Elena Palmucci, Secretaria de la Mujer de la C.G.T.; Norma Sanchis, Directora Nacional, Consejo Nacional de la Mujer; Noemí Sas, Asesora; Norma Hayes, Asesora; Alejandro Delgado Morales, Asesor de Prensa; Héctor Baldassi, Asesor de Prensa; María Arsenia Tula, Asesora; Eva Gatica, Asesora; Graciela María Ginnettasio, Directora General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires; Olga Susana Hitz, Jefe Ceremonial, Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires; Graciela Devoto, Subsecretaría de Educación, Ministerio de Educación y Cultura; Eva Analía Sorelia, Secretaria Privada, Presidencia de la Nación; Horacio Tarazona; Oscar Fernández; Julio Piquer; Norberto Tordini D'Elia; Consejo Nacional de la Mujer: Liliana Tojo, Josefina Fernández, Silvana Fernández, María del Carmen de Cea, Isabel Salamone, Elena Zecca, Valeria Zapesochny, Sandra Díaz Amaral, Cristina Sinlaf, Roxana Ynoub, Susana Mezzatesta, Marta Coelho; Mecanismos Provinciales de Mujer: Estela Pugliese (La Rioja), Cristina Pilipena (Salta), Amelia Barboza de Romero (Formosa), Marta Eva Turín (La Pampa), Zulema Rodríguez Saa de Divizia (San Luis), Rosa María Ródano de Solís (San Juan), Lucía Garín de Tula (Catamarca), María Inés Fioravanti de Klees (Chaco), Patricia Méndez Vissy (Santa Fe), Rosa Dolores Mendoza (Santa Fe), Mabel Cabrera de Rotondaro (Jujuy), Esther González de Contreras (Corrientes), Sara Liponevsky de Amavet (Entre Ríos), Nimia del Valle Guerra (Santiago del Estero), María Regina Moyano (Santiago del Estero), Laura Inés Vera (Tierra del Fuego); ex Convencionales Constituyentes: Ana Adelina Inesutta, Dora Feldman; María del Carmen Feijóo; Norma Godoy; Isabel Viudes, Dora Rocha Rhys, Zulma Espíndola, María Susana Mayans, Norma Mazza, Raquel E. Gileta Ortemberg, Nilda Romero, Dora Sachs de Repetto, Rosa Llugdar, Cecilia Lipszyc, Elsa González, Isabel Salinas, Ida García de Barroso, Blanca Leyla Roque, Carmen Inés Salcedo, Marta Martino de Rubeo; Concejalas: Clori Yelicic, Marta Scaravaglione, María Rosa Solsana; Clelia Oliva Hernández de Masnatta, Jueza; Asesoras Presidenciales: Ilda Mabel Corfield, Lucía Servin de Rodríguez, Malbha Herrera; Centro Nacional de Coordinación: Marta Panaia, Silvia Susana Knight, María Carlota Sempe, Ana Graciela Burgardt de Roitman, María Cristina Poj, María Silvia Merlo, Beatriz Bianchi, Lidia Knecher, Silvia de la Cruz, Susana Salerno, Elba Melillo, Rosina Fierro, Marta Aurora Russo; Cristina Chenú; Gladys Ganuza Scabo; Margarita Peco; Josefina María Otero de Bello; Adriana de Bogado; Ema Gauna de Gorosito; Marta Graciela Caverna; Graciela Juárez; Estela de Carlotto, Abuelas de Plaza de Mayo; Fátima Reales, Fundación Mujer, Paz y Desarrollo; Irma Arias Duval, Conciencia; Obdulia Fernández Gamaleri, Secretaria Com. de Derechos Humanos, Cámara de Diputados; Elisa Gatti, Comisión de Ciencia y Tecnología, Cámara de Diputados; PAMI: María Cristina Palomeque, María Ester Castets, Marité Puga; Lic. Elena Zunino, Subsecretaría de Población, Ministerio del Interior

BAHAMAS

Representante/Representative: Janet G. Bostwick, Minister of Justice and Immigration

Miembros de la delegación/Delegation members: Sharon Brennen-Haylock, First Secretary, Bahamas UN Mission

BARBADOS

Representante/Representative: Cynthia Forde, Parliamentary Secretary, Ministry of Education, Youth Affairs and Culture

Miembros de la delegación/Delegation members: Marva Alleyne, Director, Bureau of Women's Affairs

BELICE

BELIZE

Representante/Representative: Faith Babb, Minister of Human Resources

Miembros de la delegación/Delegation members: Anita Zetina, Director, Department of Women's Affairs

BOLIVIA

Representante/Representative: Sonia Montaña, Subsecretaria Asuntos de Género

Miembros de la delegación/Delegation members: Ximena Pérez del Castillo, Asesora Técnica de la Primera Dama; Carmen Ruiz, Directora de Comunicación, Subsecretaría Asuntos de Género; Lourdes Dorado, Jefa Nacional del Departamento de la Mujer; Elda Gloria Escalante, Senadora de la República

BRASIL

BRAZIL

Representante/Representative: Embajadora Thereza Maria Machado Quintella

Representante alterno: Ministro José Augusto Lindgren Alves

Miembros de la delegación/Delegation members: Herilda Balduino de Sousa, Presidenta, Consejo Nacional de los Derechos de la Mujer; María Thereza Augusti, Presidenta del Foro del Consejo Estatal de los Derechos de la Mujer; Cléa Carpi da Rocha, Consejera Nacional de los Derechos de la Mujer; Ela Wucko de Castilho, Subprocuradora General de la República; Marcia M. Coutinho Adorno, Ministerio de Relaciones Exteriores; María Aparecida Schumacher, Movimiento Paralelo de ONG's; Vera Lucía Wemos Soares, Movimiento Paralelo de ONG's; Luiza Nagib Eluf (Sao Paulo); Heleieth Saffioti, Asesora del Comité Nacional; Enid Diva Marx Backes, Asesora Especial de Políticas Públicas de la Mujer (Porto Alegre); Joana D'Arc Correia (Goiania); Ana Tereza Mendonca, Agencia Brasileira de Cooperación; Rosane Lavigne Reis; Leila Linares Barsted

CANADA

Representante/Representative: Diana Rivington, Senior Policy Advisor

Miembros de la delegación/Delegation members: Joelle Barbot-Coldevin, Senior Policy Advisor

COLOMBIA

Representante/Representative: Cecilia López, Ministra del Medio Ambiente

Miembros de la delegación/Delegation members: Fabio Durán, Secretario Privado, Ministerio Medio Ambiente

COSTA RICA

Miembros de la delegación/Delegation members: Sary Mortero, Asesora de la Primera Dama; Laura Chinchilla, Viceministra de Seguridad; Ana Isabel García Quezada, Directora Oficina de la Mujer; María Lidia Sánchez, Diputada; María Luisa Ortiz; Alda Facio

CUBA

Representante/Representative: Vilma Espin, Miembro del Consejo de Estado

Miembros de la delegación/Delegation members: Ramiro León Torras, Jefe de Departamento de Organismos Económicos Internacionales, Ministerio para la Inversión Extranjera y la Colaboración Económica; Manuel Alvarez, Segundo Secretario de la Embajada de Cuba en Argentina; Carlos De Céspedes, Tercer Secretario de la Embajada de Cuba en Argentina; Juan Vilarrubia; Miguel Pérez Cruz, Ministro Consejero, Embajada de Cuba en Argentina; Alicia Martínez, Federación de Mujeres Cubanas; Ricardo Bowen Peña; Edith Alern Prieto, Diputada, Asamblea Nacional y Miembro del Consejo de Estado; Margarita Flores, Secretaria Esfera Ideológica, Federación de Mujeres Cubanas; María Yolanda Ferrer Gómez, Secretaria General de la Federación de Mujeres Cubanas; Elsa Agramonte, Federación de Mujeres Cubanas

CHILE

Representante/Representative: María Josefina Bilbao, Ministra Directora, Servicio Nacional de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: Regina Rodríguez, Jefa Departamento de Relaciones Internacionales; María Antonieta Saa, Diputada; Mariluz Silva, Asesora del Ministro de Educación; Soledad Weinstein Menchaca, Delegada SERNAM; Ana María Cerda, Jefe, Area de la Mujer INDAP; Manuel Pavez, Segundo Secretario; Natacha Molina, Consejo Asesor SERNAM; Gabriel Zepeda, Cónsul de Chile en Mar del Plata; Loreto Amunategui, Jefa de Programas SERNAM; Maria E. Irigoin, Jefa de

Capacitación de SERNAM; Paulina Veloso, Subdirectora SERNAM; Angélica Bórquez, Jefa de Estudios SERNAM; Gladys Gomez, Jefa de Desarrollo SERNAM

DOMINICA

Representante/Representative: Neva Edwards, Speaker of the House of Assembly

ECUADOR

Representante/Representative: Josefina de Durán Ballén, Primera Dama del Ecuador

Miembros de la delegación/Delegation members: Enrique E. Vásquez, Cónsul Ad-honorem del Ecuador; Mercedes Jiménez de Vega, Presidenta del CECIM; Rodrigo Riofrío, Consejero del Ministerio de Relaciones Exteriores; Ruth María Moreno, Diputada; Edith Zegarra, Consejo Nacional de Desarrollo; Dolores Cazco, Jefa del Departamento de Mujer Campesina; María Eugenia Demora D. Secretaria Ejecutiva del CECIM; Miriam Estrada Castillo, Presidenta de la Corte Nacional de Menores; Anunziatta Valdez, Delegada Gubernamental, Anabelle de Aspiazú

EL SALVADOR

Representantes/Representatives: Abigail Castro de Pérez, Viceministra de Educación

Miembros de la delegación/Delegation members: Aída Rodríguez Villalta, Asesora de la Primera Dama

ESPAÑA SPAIN

Representante/Representative: Marina Subirats Martori, Directora General del Instituto de la Mujer, Ministerio de Asuntos Sociales

Miembros de la delegación/Delegation members: Pilar González, Instituto de la Mujer, Ministerio de Asuntos Sociales; Adolfo Rodríguez Gil, Coordinador General de la Cooperación, Embajada en Argentina

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA UNITED STATES OF AMERICA

Representante/Representative: Ambassador Arvonne Fraser, US Representative to the UN Commission on the Status of Women

Miembros de la delegación/Delegation members: Maria Berriozabal, Principal US Delegate, Interamerican Commission on Women (CIM/OEA); Lynn Cutler, former Vice Chair, Democratic Party of the United States; Antonia Hernández, President and Chief Counsel, Mexican American Legal Defense

and Education Fund; Arthenia Joyner, Stewart, Joyner, Jordan-Holmes and Holmes, P.A.; Dorothy Lamm, Permanent Member, US Delegation to the UN Commission on the Status of Women; Lourdes Miranda, Co-Founder, National Conference of Puerto Rican Women and President, National Organization of Women Business Owners; Kelly Kammerer, Counsellor to the Administrator, USAID; Margaret Lycette, Director Office of Women in Development, USAID; Margarita Riva-Geoghegan, Alternate US Representative to OAS; Mirta Alvarez, Deputy Director, Office of Multilateral Affairs, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor Affairs, US Department of State; Barbara Bowie-Whitman, Officer for Latin America and Caribbean Affairs, Office of United Nations Political Affairs, Bureau of International Organization Affairs, US Department of State; Jeffrey Meer, Conference Secretariat Staff, Office of the Under Secretary for Global Affairs, US Department of State; Salomé Hernández, Press and Cultural Affairs, US Information Service, Embassy of the United States to Argentina; Wesley Ann Godard, Non-Governmental Organizations Contact, Embassy of the United States to Argentina

**FRANCIA
FRANCE**

Representante/Representative: Alain de Keghel, Conseiller, Observateur Permanent Adjoint de la France près l'Organisation des Etats Américains

Miembros de la delegación/Delegation members:

**GRANADA
GRENADA**

Representante/Representative: Ann Peters, Director, Department of Women's Affairs, Ministry of Communications, Public Utilities and Women's Affairs

GUATEMALA

Representante/Representative: Martha de López Villatoro, Directora de Política Multilateral

Miembros de la delegación/Delegation members: Malvina Armas, Asesora Legal del Ministerio del Trabajo; Delia Castillo Godoy, Directora de la Oficina Nacional de la Mujer; Carolina de Fankhauser, Delegada Alterna ante Naciones Unidas; Aracely Conde de Paiz, Delegada Titular de Guatemala ante la CIM-OEA

GUYANA

Representante/Representative: Indranie Chandarpal, Minister of Government

HAITI

Representante/Representative:

Miembros de la delegación/Delegation members: Therese Guilloteau, Ministerio de Relaciones Exteriores; Mireille Anglade

HONDURAS

Representante/Representative: Guadalupe Jerezano, Vicepresidente de la República

Miembros de la delegación/Delegation members: Virginia Figueroa de Espinoza, Vice-Ministra de Salud; Milady Sabillón, Consultora Oficina Gubernamental de la Mujer; Sagrario Prudott, Asistente de la Oficina Gubernamental de la Mujer; Dilma Quezada de Martínez, Delegada para Honduras a la CIM; Armida Jerezano de Martínez, Secretaria Privada de la Vicepresidente; Adela Margarita Cárcamo de Chavarría, Directora ADJUMR-ONG's; Yolanda Rodríguez de Cwu, Viceministra de Recursos Naturales; Rebeca Santos, Viceministra de Planificación Económica; María Antonia Martínez, Centro de Derechos de Mujeres

JAMAICA

Representante/Representative: Hon. Portia Simpson, Minister of Labour and Welfare, Lisa Holt-Lawrence, Director, Bureau of Women's Affairs

Miembros de la delegación/Delegation members: Pearl Earle, Special Adviser, Ministry of Labour and Welfare

MEXICO

Representante/Representative: Gloria Brasdefer, Secretaria Técnica, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer

Representante alterna: Embajadora Aída González, Coordinadora de Asuntos de la Mujer, Secretaría de Relaciones Exteriores, Clara Jusidman, Secretariado Técnico, Comité Nacional Coordinadora para la IV Conferencia Mundial de la Mujer; Rosa María Villarello, Secretariado Técnico, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer; Arq. Sandra Samaniego, Coordinadora de Acciones Sectoriales, Consejo Nacional de Población; Lourdes Sosa, Tercer Secretario, Secretaría de Relaciones Exteriores; Guadalupe Castorena, Secretariado Técnico, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: Gabriela Delgado, Centro de Investigaciones y Servicios Educativos, Universidad Nacional Autónoma de México; Patricia Duarte, Colectivo de Lucha contra la Violencia a las Mujeres, A.C.; Graciela Hierro, Directora del Programa Universitario de Estudios de Género de la Universidad Nacional Autónoma de México; Liliana Kusnir, Secretariado Técnico, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer; Alicia Pérez-Duarte,

Magistrada de la Tercera Sala, Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal; Laura Salinas, Coordinadora del Programa sobre Asuntos de la Mujer, Comisión Nacional de Derechos Humanos; Amparo Canto, Secretariado Técnico, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer; Lic. Laura Carrera, Coordinadora del Tema Jóvenes y Estilos de Vida; Lic. Nuria Costa, Coordinadora del Tema Mujer Rural; Dra. María de la Luz Lima, Coordinadora del Tema Violencia contra la Mujer; Lic. Ifigenia Martínez, Miembro del Consejo Consultivo, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer; Dra. Edith Pacheco, Secretaria Técnica del Tema Ocupación, Empleo y Fuerza de Trabajo; Lic. Cecilia Soto, Miembro del Consejo Consultivo, Comité Nacional Coordinador para la IV Conferencia Mundial de la Mujer; Lic. Susana Vidales, Comité Nacional de Organizaciones No Gubernamentales hacia Pekín 95; Yolanda Sentíes, Directora General de Atención Materno Infantil, Secretaría de Salud.

NICARAGUA

Representante/Representative: María Auxiliadora Pérez de Matus, Directora del Instituto de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: Cecilia Fanjul, Asesora Instituto Nicaragüense de la Mujer; Mayra Pasos, Representante ONGs

PAISES BAJOS NETHERLANDS

Representante/Representative: Ms. Ana Rochkovski, Sector Specialist Women and Development, Royal Netherlands Embassy (La Paz)

Miembros de la delegación/Delegation members: Karin T.A.M. Verbaken, Sector Specialist Women and Development, Royal Netherlands Embassy, San José, Costa Rica

PANAMA

Representante/Representative: Leonor Calderón, Delegada titular de la CIM y Asesora Despacho de la Primera Dama

Miembros de la delegación/Delegation members: María Enriqueta Ortega de Sánchez, Presidente de la Comisión Nacional de Mujer y Subdirectora general de B. Social del Min. de Trabajo y Bienestar Social, Subdirectora General de Bienestar Social; Carmen Lizárraga, Representante principal del Consejo Nacional de Trabajadores, Mirlo Guerra, Asistente del Departamento de Desarrollo Social y Humano, Ministerio de Relaciones Exteriores, Adelina Domingo, Directora del Departamento Legal, Ministerio de Salud

PARAGUAY

Representante/Representative: Cristina Muñoz, Ministra, Secretaría de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: María Liz Rodríguez Alcalá; A. Yvonne Lugo Servín, Miembra Comité Nacional; Francisca Ruiz Díaz de Núñez, Asesora de Educación y Capacitación, Secretaría de la Mujer; Rosa Bella Cáceres de Villalba, Secretaría de la Mujer; Luisa Erlas Torres de Marengo, Coordinadora Regional Secretaría de la Mujer; F. Estela Acosta de Riquelme; Nimidia López de Oviedo, Dirección Departamento de Salud, Secretaría de la Mujer; Ada Clydes Acuña de Acosta, Miembro Comité Nacional; Ilder Zacarías; Haydée María Benítez de Vargas, Secretaría de la Mujer; Eddy Irigoitia, Asesora Legal Secretaría de la Mujer; Celsa Salazar, Miembro Comité Internacional; Margarita Capurro, Directora de Educación, Secretaría de la Mujer; Laura Zayas, Miembro Comité Internacional; Dila Estigarribia de Eatón, Miembro del Comité Internacional; Apolonia Zárate; Edith Medina; Elizabeth Achinelli vda. de Cáceres, Secretaría de la Mujer; Gloria Insfran; Line Bareiro; Blanca Jimenez de Rojas; Fiehelo Olmedo; Georgina López Quiñones, Secretaría de la Mujer; Luz Gamelia Ibarra M., Secretaría de la Mujer; Pura Moreno de Decoud, Senadora; Rosita Abdala; Graziella Corvalán, Miembro Comité Nacional; Sonia Catalina Lequizamón Rojas

PERU

Representante/Representative: Jorge Castaneda, Cónsul General del Perú en Buenos Aires

Miembros de la delegación/Delegation members: Cecilia Blondet; Carmen Luisa Barrantes Takata

REINO UNIDO
UNITED KINGDOM

Representante/Representative: John Harrison, Overseas Development Administration

Miembros de la delegación/Delegation members: Emma Hooper, Jane Armstrong, British Development Division; Josephine Robinson, British Development Division

REPUBLICA DOMINICANA
DOMINICAN REPUBLIC

Representante/Representative: Rosa Roa de López, Ministra Directora General de la Oficina de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: Magdalena Rathe, Técnica de la Dirección General de la Mujer; Luz Adelma Guillén, Consultora, Dirección General de la Mujer

SAINT KITTS Y NEVIS
SAINT KITTS AND NEVIS

Representante/Representative: Zita Bowry, Assistant Secretary, Ministry of Women's Affairs

SANTA LUCIA
SAINT LUCIA

Representante/Representative: Janice Compton, First Lady

SURINAME

Representante/Representative:

Miembros de la delegación/Delegation members: Guiry Kustner, Advisor; Monique Essed-Fernández, Advisor

TRINIDAD Y TABAGO
TRINIDAD AND TOBAGO

Representante/Representative: Hazel Manning, Special Guest of the President of Argentina

Miembros de la delegación/Delegation members: Denise Noel-DeBique, Director of Women's Affairs Division; Senator, The Hon. Joan Yuille-Williams, Minister of Community Development, Culture and Women's Affairs, Vice President CIM; Hazel Brown

URUGUAY

Representante/Representative: Celina Burmester de Maynard, Directora, Instituto de la Familia y de la Mujer, Ministerio de Educación y Cultura

Representante Alterna: Dra. Diana Espino de Ortega, Ministro del Ministerio de Relaciones Exteriores

Miembros de la delegación/Delegation members: Carmen Beretervide, Subdirectora, Instituto de la Familia y de la Mujer; Alba Ozores de Lanza, Diputada; Dra. Adriana Lissidini, Subdirectora de Organismos Políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores; María Dolores Fernández Soler, Instituto Nacional de Estadística y Censo; Edila Margarita Percovich, Junta Departamental de Montevideo; Carmen Tornaria, Coordinadora de ONG's "Iniciativa Beijing"

VENEZUELA

Representante/Representative: Marfa Bello de Guzmán, Presidenta Consejo Nacional de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: Dra. Miriam Romero Márquez, Secretaria Ejecutiva del CONAMU; Dra. Carmen Teresa Martínez López, Directora de Relaciones Internacionales del CONAMU; Dra. Elia Borges de Tapia, Miembro del Comité Asesor de CONAMU; Argelia Laya, Miembro del Comité Asesor del CONAMU; Nora Castañeda, Coordinadora ONG; Ligia Toro Salom, Miembro del Comité Asesor del CONAMU; Omaira Elena Wagner de Méndez, Miembro de la Comisión de Salud del (CONAMU); Gisela Luis de Nuñez, Asesora del Comité de Salud del CONAMU; Norma Romero Márquez, Asesora del Comité de Salud del CONAMU; Céfora Contreras, Miembro del CONAMU; Dra. Marfa Alejandra Yopez, Representante del Ministerio de Justicia; Dilcia Gomez de Cordero, Representante del Estado Aragua; Dolly de Díaz, Representante del Estado Falcón; Marfa Guadalupe Ramírez, Representante del Estado Falcón; Lic. Neiza Mercedes Pineda, Primer Secretario, Dirección de Asuntos Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores; Ana Marfa Padrón, Diputada; Carmen Nieves Cardozo de Gómes, Diputada; Elys Ojeda, Diputada; Adicea Castillo; Marfa Guadalupe Sánchez Romero, Comisión para la Promoción de la Mujer; Isabel Carmona, Miembro de la Comisión para la Reforma del Estado; Yolanda Escobar de Silva, Senadora; Lilian Arvelo, Diputada; Beatriz Domínguez, Consejo Estatal de la Mujer

B. Associate Members Miembros Asociados Etats membres associés

ANTILLAS NEERLANDESAS NETHERLANDS ANTILLES

Representante/Representative: E. Strauss-Marsera, Minister of Development Cooperation and Women and Humanitarian Affairs

Miembros de la delegación/Delegation members: Nilva Wout (Curaçao); L. Peternella (Curaçao); Elaine Vlaun, Commissioner of Women's Affairs of the Island of Saint Maarten; Ethlyn Jamila Romero, Staff member Department for Development Cooperation; Anne Phillips, Staff member Women's Affairs Bureau; Jeanne Henríquez, Directora Centro de Mujeres

ARUBA

Representante/Representative: Angelique R. Peterson, adviser at the Treaties Division of the Department of Foreign Affairs and Human Rights Coordinator

**ISLAS VIRGENES BRITANICAS
BRITISH VIRGIN ISLANDS**

Representante/Representative: M. Elise Donovan, representing Senior Administrative Officer, Women's Desk, Office of the Chief Minister

MONTSERRAT

Representante/Representative: Millicent Bass, Principal Community Development Officer

PUERTO RICO

Representante/Representative: Albita Rivera, Directora Ejecutiva de la Comisión para Asuntos de la Mujer

Miembros de la delegación/Delegation members: Ana María Niggemann; Lourdes Ramos, Comisionada de la Comisión para los Asuntos de la Mujer; Sylvia Acevedo del Río, Directora de la Unidad de Acción Afirmativa de la Comisión para los Asuntos de la Mujer y Secretaria Auxiliar del Departamento de Educación

Observer countries
Países observadores

ANGUILLA (BRITISH WEST INDIES)

Representante/Representative: Lana-Wyomie Connor-Hoyoung, Ministry Responsible for Women's Affairs

TURKS & CAICOS

Representante/Representative: Elizabeth Fletcher

**C. Member States of the United Nations not members of the
Commission and participating in a consultative capacity
Estados miembros de las Naciones Unidas que no lo son
de la Comisión y participan con carácter consultivo
Etats membres des Nations Unies qui ne sont pas membres de la
Commission et y participant à titre consultatif**

**ALEMANIA
GERMANY**

Representante/Representative: Matthias Wentzel, Primer Consejero, Embajada de Alemania en Argentina

**BELGICA
BELGIUM**

Representante/Representative: Marc Calcoen, Primer Secretario, Embajada de Bélgica en Argentina

CHINA

Representante/Representative: Zheng Guang Di, Miembro del Comité Organizador Chino de la Cuarta Conferencia Mundial de la Mujer y Vice-Ministro de Transporte

Miembros de la delegación/Delegation members: Du Yong, Funcionaria del Ministerio de Relaciones Exteriores; Ye Dabo, Jefe de Sección del Departamento de Organizaciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores; Diao Mingsheng, Segundo Secretario del Departamento de Organizaciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores; Lou Ping, Segundo Secretario de la Embajada de China en Argentina

**FEDERACION DE RUSIA
RUSSIAN FEDERATION**

Representante/Representative: Rudolf Logoveev, Consejero de la Embajada en Argentina

**FILIPINAS
PHILIPPINES**

Representante/Representative: Patricia Licuanan

**FINLANDIA
FINLAND**

Representante/Representative: Anne-Marie Ikonen, Secretario de la Embajada en Argentina
INDONESIA

Representante/Representative: Aboullatief Taman, Chief of Mission, Embassy of Indonesia in Argentina

Miembros de la delegación/Delegation members: Nyoman Gurnitha, Chief of Economic Section, Embassy of Indonesia in Argentina

**SUECIA
SWEDEN**

Representante/Representative: Anna Block, Secretario de la Embajada en Argentina

Miembros de la delegación/Delegation members: Mariana Buzaglo, Directora del Departamento del Instituto Nacional de Salud Pública

**D. States not members of the United Nations and participating
in a consultative capacity
Estados que no son miembros de las Naciones Unidas
y que participan con carácter consultivo
Etats non membres des Nations Unies et participant
à titre consultatif**

**SANTA SEDE
HOLY SEE**

Representante/Representative: Monseñor Cándido Rubiolo, Arzobispo de Mendoza

Miembros de la delegación/Delegation members: R.P. Don Antonio Pascual Rant, S.D.B., Secretario de la Comisión para la Pastoral de la Familia de la Conferencia Episcopal Argentina; María Isabel Tellería, Oficial de la Secretaría de Estado; Lucía Marcela Garda Ortíz de Chiapara, Asesora de Intervención, Departamento de la Mujer, Instituto Nacional de Servicios Sociales; Rita Barros de Uriburu de Sverlik, Jefe del Departamento de la Mujer, Instituto Nacional de Servicios Sociales; Silvia Staib de Chanes, Responsable para América Latina de la Conferencia Internacional Católica del Guidismo

E. United Nations Secretariat
Secretaría de la Organización de las Naciones Unidas
Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

General Secretariat, World Conference on Women/Secretaría General, Conferencia Mundial sobre la Mujer

Gertrude Mongella, Secretary-General for the Fourth World Conference on Women
Mallica Vajrathon, Principal Adviser & Regional Liaison
Nora Galer, Senior Adviser for Latin America and the Caribbean
Ihsam Bouabid, Press and Information Officer
Sherrill Whittington, Youth Adviser

Members of Advisory Group for the Fourth World Conference on Women

Roberta Lajous, (México)

F. United Nations bodies
Organismos de las Naciones Unidas
Organisations rattachées à l'Organisation des Nations Unies

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)/Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)/Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)

Mohammed Benamar, Regional Representative for South America (Argentina)
Virginia Trimarco, Regional Legal Advisor and National Focal Point for the Conference Issues (Argentina)
Emmy Takahashi, Regional Programme Officer (Guatemala)
Silvia García

Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP)/United Nations Population Fund (UNFPA)/Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)

Juliana Winstanley, National Programme Officer (Peru)
Saki Hirano, Junior Professional Officer (Jamaica)
Ana Angarita, Programme Officer, Latin America and Caribbean Division, New York
Ilse Miranda (Bolivia)
Celia Taborga (Bolivia)
Talat Jafri, Senior Technical Officer, Women, Population and Development Branch, Technical and Evaluation Division (New York)

Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) (CNUAH)/United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) (UNCHS)/Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat)

Catalina Hinchey Trujillo, Coordinadora del Programa Mujer y Hábitat

Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer/International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW)/Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme

Martha Dueñas, Officer-in-Charge

Programa Mundial de Alimentos (PMA)/World Food Programme (WFP)/Programme alimentaire mondial (PAM)

Lucía Echeopar, Asesora Punto Focal Regional para los Asuntos de Género

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)/United Nations Development Programme (UNDP)/Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)

Benjamín Gurman, Senior Programme Advisor/Gender and Development Programme
Roxana Volio, Directora Regional Proyecto CAM/93
Pierre Michel Astolfi, Programme Senior Officer
Manuelita Escobar, Consultora en Género y Desarrollo
Takakiyo Koizume, Oficial de Programa

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)/United Nations Children's Fund (UNICEF)/Fonds des Nations Unies pour l'enfance (FISE)

Marta Maurás, Directora Regional de UNICEF
Kristina Gonçalves, Representante de Area para Argentina, Chile y Uruguay
Misrak Elías, Senior Adviser on Development Programme for Women (New York)
Majorie Newman Williams, Representante de Area para el Caribe
Lola Rocha Sánchez, Coordinadora Regional del Programa Mujer
Katherine Kenrick, Asesora Regional de Relaciones Externas
Patricio Fuentes Sarmiento, Representante Asistente (Argentina)
Mónica Rosenfeld, Oficial de Programa Mujer
Eva Olson, Asistente de Programa
Lena Nordstrom, Oficial de Programa Mujer
Helen Whitaker, Consultora
Margarita Marfa Errázuriz, Consultora Regional
Carlos Mauri, Representante en Argentina
Nora Casas, Asistente
María Dolores Ocón, Consultora de Género (Nicaragua)

Luisa Vicioso, Oficial de Programa Mujer (República Dominicana)
 Sonia Noriega, Oficial de Proyecto (Bolivia)
 Miriam Cruz, Focal Point de UNICEF (Perú)
 Arabella Rotta, Focal Point de UNICEF (Brasil)
 Sreelakshmi Gururaja, Project Officer Women
 Ana Marina Morales, Consultora (El Salvador)
 Marfa de la Paz Ordoñez de Borjas (Honduras)
 Leticia Pomo

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)/United Nations Development Fund for Women (UNIFEM)/Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM)

Marjorie Thorpe, Acting Director
 Ana María Brasileiro, Chief, Latin America and Caribbean Section
 Guadalupe Espinosa, Regional Programme Advisor
 Joycelin Massiah, Regional Programme Advisor
 Branca Moreira Alves, Regional Programme Advisor
 Christianne Teixeira
 Muriel van Nuffel, Junior Professional Officer
 Ana María Doria Galvao, Programme Assistant
 Eliana Restrepo (Acción Internacional, Colombia)
 Beti Astolfi, Chief, Communications and External Relations Section
 Pierre-Astolfi, Oficial de Proyecto Senior
 Claudine Correia, Programme Officer
 Dagmar Schumacher, Project Coordinator

**G. Specialized Agencies
 Organismos especializados
 Institutions spécialisées**

Organización Internacional del Trabajo (OIT)/International Labour Office (ILO)/Organisation internationale du travail (OIT)

Mario Trajtenberg, Director de la Oficina de la OIT (Buenos Aires)
 Petra Ulshoefer, Especialista Principal en Cuestiones de Mujeres y Género para América Latina (Santiago)
 Constance Thomas, Senior Specialist on International Labour Standards and Gender Issues

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación/Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)/Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Vilma Aray, Regional Officer, Women in Development

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura/United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)/Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Ingeborg Breines, Special Adviser to the UNESCO Director General on Women, Gender and Development (Punto Focal de la UNESCO para la Cuarta Conferencia Mundial de la Mujer en representación de UNESCO)

María Luisa Jáuregui, Especialista Regional en Educación y Mujer

Organización Mundial de la Salud-Organización Panamericana de la Salud (OMS-OPS)/World Health Organization-Pan American Health Organization (WHO-PAHO)/Organisation mondiale de la santé-Organisation panaméricaine de la santé (OMS-OPS)

Ana Milena Muñoz de Gaviria

Tatiana Cordero, Consultora (Ecuador)

Susana Espino de Alayo (Argentina)

Cecilia Muxí Muñoz, Asesora Especial Materno Infantil CDD/HMP

Banco Mundial-Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)/World Bank-International Bank for Reconstruction and Development (IBRD)/Banque mondiale-Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD)

Myrna Alexander, Senior Operations Adviser for the Latin America and Caribbean Region

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)/United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)/Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI)

Marie-Anne Martin, Acting Chief, Integration of Women in Development

Karen Helleman, Director (Colombia and Panama)

Molly Pollack, Consultora

H. Other Intergovernmental Organizations

Otras organizaciones intergubernamentales

Autres organisations intergouvernementales

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)/Inter-American Development Bank (IDB)/Banque interaméricaine de développement (BID)

Gabriela Vega, Especialista en Asuntos de la Mujer en Desarrollo

Comunidad del Caribe/Caribbean Community (CARICOM)/Communauté des Caraïbes

Rudolph Collins, Assistant Secretary General (ag.), Human and Social Development
 Cynthia Ellis, Deputy Programme Manager, Caribbean Community Secretariat
 Andaiye, Consultant
 Sonja Harris, Consultant
 Alicia Mondesire, Technical Advisor

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)/Latin American Faculty of Social Sciences/Faculté latinoaméricaine de sciences sociales

Teresa Valdés, Coordinadora del Area de Estudios del Género
 Elsa Moreno, Coordinadora Area de Género

Organización de los Estados Americanos (OEA)/Organization of American States (OAS)/Organisation des Etats américains

Linda Poole, Secretaria Ejecutiva CIM

- Comisión Interamericana de Mujeres (CIM)/Inter-American Commission of Women (IACW)/Commission interaméricaine des femmes

Joan Yuille-Williams, Vicepresidenta

- Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)/Inter-American Institute for Co-operation on Agriculture/Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture

Mercedes Basco, Especialista en Desarrollo Rural

Organización Internacional para las Migraciones (OIM)/International Organization for Migration (IOM)/Organisation internationale pour les migrations (OIM)

Ximena Garri, Jefe del Centro de Información sobre Migraciones en América Latina

Parlamento Latinoamericano

Dip. Miriam de Alfonso, (Paraguay)
 Dra. Corina Bracho Malpica, Asistente del Presidente del Parlamento Latinoamericano
 Sra. Estela de Carli, Asistente del Secretario de Comisiones
 Lourdes Zavala (Bolivia)
 Senadora Alicia López de la Torre (México)
 Dip. Isolda Heredia de Salvatierra (Venezuela)
 Carmen Beramendi (Uruguay)

I. Non-Governmental Organizations recognized by the Economic and Social Council as having consultative status
Organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social
Organisations non gouvernementales auxquelles le Conseil économique et social reconnaît le status consultatif

CATEGORIA I/CATEGORY II

Alianza Cooperativa Internacional/International Cooperative Alliance (ICA)/Alliance coopérative internationale (ACI)

Julia Herrera (Costa Rica)

Asociación Internacional Soroptimista/Soroptimist International/Association soroptimiste internationale

Rita Suzana Camargo Souto

Confederación Mundial del Trabajo (CMT)/World Confederation of Labour (WCL)/Confédération mondiale du travail (CMT)

Enriqueta Castro (Sindicato Gráfico, Argentina)

Consejo Internacional de Bienestar Social/International Council on Social Welfare (ICSW)/Conseil international de l'action sociale (CIAS)

Sara de Breitman, Vicepresidenta 2ª del Comité

Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios/International Federation of Business and Professional Women (IFBPW)/Fédération internationale des femmes de carrières libérales et commerciales (FIFCLC)

Elena Torres, Presidenta (Chile)

Ana María Biasone (Argentina)

Cristina Goytía (Argentina)

Susana Reich (Chile)

Celinda Moeller (Chile)

Federación Internacional de Planificación de la Familia/International Planned Parenthood Federation (IPPF)/Fédération internationale pour le planning familial

**Magaly Márques (República Dominicana)
Dona Da Costa Martinez (Trinidad & Tobago)
Gianna Sangiovanni (República Dominicana)**

Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja/International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

Silvia Maldonado (Bolivia)

Zonta Internacional/Zonta International (ZI)/Zonta International

Lidia Heller, Directora

CATEGORIA II/CATEGORY II

Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas de Jóvenes (ACJ)/World Alliance of Young Men's Christian Associations (YMCA)/Alliance universelle des unions chrétiennes de jeunes gens (UCJG)

Xinia Brenes Jenkins, Ejecutiva de Refugiados, Desarrollo y Extensión, responsable del área de la Mujer

Amnistía Internacional/Amnesty International/Amnistie internationale

**Julieta Rodríguez Sánchez
Hugo Relva
Isabelle Scherer**

Anglican Consultative Council

Elvira Blanco de Shaw

Asociación Cristiana Femenina Mundial/World Young Women's Christian Association (YWCA)/Alliance mondiale des unions chrétiennes féminines

Vinka Montero De la Fuente

Asociación Mundial de las Guías Scouts (AMGS)/World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS)/Association mondiale des Guides et des Eclaireuses (AMGE)

Dina Livingston, Presidenta, Asociación Guías Argentinas
María del Carmen Martínez, National Commissioner, Asociación Guías Argentinas

Banca Mundial de la Mujer/Women's World Banking (WWB)/Banque mondiale des femmes

Celina Kawas
Mercedes Canalda
Cristina Alvarez

Católicas por el Derecho a Decidir/Catholics for a Free Choice

Cristina Grela, Coordinadora para América Latina

Colegio Médico del Commonwealth/Commonwealth Medical Association/Association médicale du Commonwealth

Yvette Delph (Barbados)
Rosemary Shallow-Boyle (St. Vincent and the Grenadines)
Verna Brooks-McKenzie (Jamaica)

Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos en Centroamérica (CODEHUCA)

Ana Virginia Duarte González

Comunidad Internacional Bahá'í/Baha'í International Community/Communauté internationale Bahá'ie

Zaynab Gates (Argentina)
Crystal Shoaie (Bolivia)
Celia Zamora de Gates (Argentina)
Pilar Suárez (USA)
Dorita Lowther (Argentina)
Paula Siegel (Chile)

Consejo de Educación de Adultos (CEAAL)/International Council for Adult Education (ICAE)/Conseil international d'éducation des adultes (CIEA)

Celia Eccher, Coordinadora de la Red de Educación Popular entre Mujeres

Consejo Mundial de Pueblos Indígenas/World Council of Indigenous Peoples/Conseil Mondial de Peuples Indigènes

Noelí Pocaterra, Vicepresidenta
Remedios Fajardo
Laura Verónica Ubeda
Gladys Gutiérrez
Cristina Méndez

Disabled People's International

Kathleen Guy, Coordinator (Trinidad & Tobago)

Federación Internacional de Mujeres que Ejercen Carreras Jurídicas/International Federation of Women in Legal Careers (IFWLC)/Fédération internationale des femmes des carrières juridiques (FIFCJ)

Teresa Assensio B., Presidenta
Ethel Susana Díaz, Vicepresidenta
Silvia María Auad
Aguida Arruda Barbosa

Federación Internacional de Mujeres Universitarias (FIMU)/ International Federation of University Women (IFUW)/Fédération internationale des femmes diplômées des universités (FIFDU)

María Palmyra Sasiain, Vicepresidenta
Clemencia M. de Liserre, Tesorera
Marta Groisman, Presidenta (Argentina)
Alicia Solorio Suárez (México)

Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares de Detenidos-Desaparecidos (FEDEFAM)

María Luisa Turón de Toledo (Argentina)
Antonia Acuña de Segarra
Angélica Vallejos (Argentina)
Loyola Guzmán (Bolivia)

International Lesbian and Gay Association (ILGA)

Rebeca Sevilla, Secretaria General

Internacional Socialista Femenina/Socialist International Women (SIW)/Internationale socialiste des femmes

**María del C. Viñas
Clorinda Yelicic**

Liga Internacional de Mujeres Pro Paz y Libertad (LIMPAL)/Women's International League for Peace and Freedom (WILPF)

**María Pagano, Presidenta
María Luisa La Fuente Bustamante, Vicepresidenta
Silvia Natali
Susana Stilman**

OXFAM/OXFAM (Oxford Famine Relief Organization)/OXFAM

Sonia Vásquez, Representante Regional Alterna, Oficina para el Caribe

Servicio Universitario Mundial (SUM)/World University Service (WUS)/Entraide universitaire mondiale (EUM)

**Carlos Villaverde, Coordinador Subregional para América Central/Caribe y México, SUM-Internacional, Costa Rica
Nina Villalba, Comité Nacional SUM-Paraguay
Luz María Sequeira, Comité Nacional SUM-Nicaragua
Antonieta Rodríguez, Comité Nacional SUM-Venezuela
Karen Clark, Encargada de Proyectos, Coordinación Regional para América Latina y el Caribe**

Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas/World Union of Catholic Women's Organizations/Union mondiale des organisations féminines catholiques

**María Cristina Cacabelos
Vera H. de Tabanera, Member for Argentina of International Board of WUCWO-UMOF
Cristina U. de Zapiola, President of Acción Católica, Area Nacional de Adultos (mujeres)
Susana E. de Galeazzi, Member of Acción Católica Argentina**

J. Other non-governmental organizations
Otras organizaciones no gubernamentales
Autres organisations non gouvernementales

Asociación Internacional de Estudiantes de Economía y Ciencias Comerciales/International Association of Students in Economics and Management/Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales (AIESEC)

Erika Ferrara (Brasil)

Asociación de Mujeres Jóvenes

María José Lubertino, Presidenta (Argentina)
 Patricia Gómez, Vicepresidenta (Argentina)
 Lydia Alpizar (Costa Rica)
 Carolina Montero (Costa Rica)
 Merlisia Polius (St. Lucia)

Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) Consejo Directivo Nacional, Departamento de la Mujer

Genoveva Pérez Gil, Directora
 Alicia Delucio, Secretaria

Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA)

Michelle Cave
 Gemma Tang Nain
 Rebeca Cutie

Casa de la Mujer

Olga Amparo Sánchez Gómez
 María Eugenia Sánchez Gómez
Centro al Servicio de la Acción Popular (CESAP)

Vilma Chirinos, Coordinadora (Venezuela)

Centro de Apoyo al Desarrollo Local (CEADEL)

Haydée Birgin, Directora

Centro de la Tribuna Internacional de la Mujer(CTIM)/International Women's Tribune Centre (IWTC)

Lourdes Vásquez, Oficial de Información

Centro para el Desarrollo de la Mujer (CEDEM)

Ximena Valdés Subercaseaux, Directora

Centro de Estudios de la Mujer (CEM)

María Cristina Zurutuza (Argentina)

Centro de Estudios Ambientales (CEDEA)

Claudio Palos

Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán

Hilaria Supa

Cecilia Olea Mauleón

Giulia Tamayo

Centro de Estudios e Investigación sobre el Maltrato a la Mujer Ecuatoriana - CEIMME (Foro Nacional de la Mujer Ecuatoriana)

Guadalupe León Trujillo

Centro de Investigación Social, Formación y Estudios de la Mujer (CISFEM)

Moni Pizani, Directora Ejecutiva

Centro Feminista de Estudos e Assessoria (CFEMEA)

Guacira César de Oliveira

CENZONTLE

Malena de Montis, Directora

Centro de Estudios Sociales y Publicaciones (CESIP)

Ana Victoria Vásquez Gardini, Directora

Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el Desarrollo, Uruguay (CIEDUR)

Rosario Aguirre, Directora del Area Desarrollo y Género

Centro de Investigación para la Acción Femenina (CIPAF)

Magaly Pineda, Directora Ejecutiva

Comisión del Foro de la Mujer Indígena (CONAIE)

Carmelina Porate

Blanca Chancozo

María Carmen Tena Sarango

Comité Facilitador ONG's América Latina y el Caribe (CISCSA)

Ana Falú

Comité Latinoamericano para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM)

Susana Rita Chiarotti, Consejera Ejecutiva

Rosemary Madden (Costa Rica)

Silvia Roxana Vásquez Sotelo, Coordinadora Regional (Perú)

Silvia Pimentel, Coordinadora (Brasil)

Confederación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia "Bartolina Sisa"

Isabel Ortega

Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM)

Monseñor Gregorio Rosa Chávez, Obispo Auxiliar de San Salvador y Presidente del Departamento de Laicos del CELAM

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO)/Latin American Social Sciences Council/Conseil latino-américain de sciences sociales

Marcia Rivera, Secretaria Ejecutiva

Claudia Serrano, Secretaria Coordinadora del Grupo de Trabajo sobre Condición Femenina

Coordinadora de Organizaciones no Gubernamentales de Mujeres (CONG)

Lourdes Contreras

Nora Rivero

Development Alternatives with Women for a New Era (DAWN)

Audrey Roberts

El Colegio de México, A.C.

Elena Urrutia

Feministas en Marcha

Ana Rivera L., Coordinadora

Velda González

FEMPRESS-Red de Comunicación Alternativa de la Mujer para América Latina

Viviana Erazo, Directora Adjunta

Foro Alternativo de ONGs - Coordinadora y Plataforma de la Mujer - Coordinación Sub-Región Andina

Mercedes Urriolagoitia, Coordinadora Subregión Andina

Silvia Salinas, Coordinadora Nacional (Bolivia)

NGO Forum on Women Beijing '95

Irene Santiago, Directora Ejecutiva

Virginia Vargas (Perú)

Soon Young Yoon, Liaison UN

Supatra Masdit, Convenor, Chair, Planning Committee and Facilitating Committee

Zonny Woods, Youth Coordinator

Fundación Friedrich Ebert/Friedrich Ebert Foundation/Fondation Friedrich Ebert

Katja Meyer, Directora (Córdoba)

Fundación Ford/Ford Foundation

Sonia E. Alvarez, Program Officer for the Foundation's Rights and Social Justice

Fundación Karakachoff

María Luisa Storani

Fundación Norte Joven

Roxana Elizabeth Quinteros

Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM)

Mabel Bianco

GELEDES - Instituto da Mulher Negra

**Nilza Iraci Silva
Sueli Carneiro**

Grupo de Estudios sobre la Condición de la Mujer en el Uruguay - (GRECMU)

Nea Filgueira, Coordinadora General

Human Rights Watch/Women's Rights Project

LaShawn R. Jefferson, Researcher for Latin America

Iniciativa Indígena por la Paz

**Loyola Guzmán (Bolivia)
Emilse Nieves Escobar (Bolivia)
Isabel Ortega (Bolivia)
Ana Llao Llao (Chile)**

Instituto de la Mujer

Nuria Núñez

Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH)/Inter-American/Institute of Human Rights/Institut interaméricaine des droits de l'homme

Mitzi Barley G. (Costa Rica)
Fulgencia Ortiz (Costa Rica)
Noemí Anaya Rubio (El Salvador)
Vilma Guadalupe Portillo (El Salvador)
Laura Guzmán (Costa Rica)
Victoria Napky (Costa Rica)
Carmen Aurelia Lizárraga (Costa Rica)
Blanca Estela Dole (Honduras)
Violeta Delgado Sarmiento (Costa Rica)
Mauricia Castro Garmendia (Honduras)
María Teresa Blandón G. (Nicaragua)
Daisy Durán Badilla
Patricia Jiménez Gómez
María Eugenia Lemus Valenzuela
Alicia Rodríguez

InterAction - American Council for Voluntary International Action

Kari Hamerschlag, Program Associate

Internacional Demócrata Cristiana/Christian Democrat International (IDC)/ (Unión Mundial de Partidos, Organizaciones Internacionales y Movimientos Demócratas Cristianos)

Estela Rasco (Cuba)
Oilda Del Castillo (Cuba)

ISIS Internacional, Servicio de Información y Comunicación de las Mujeres

Ximena Charnes, Coordinadora
Teresa Rodríguez, Coordinadora, Red Contra la Violencia

Loretto Community

Dolores P. Bruce, Representante
Ana María Vargas

Mensajeras de la Esperanza Solidaria

Dora Castro
Haydée Inés Ceníccola
Nelly Gumucio
María Cristina Sosa
Lidia Catalina Domsic

Mujeres del Atico

Annabelle Nebel (Ecuador)

Movimiento Manuela Ramos

Violeta Bermúdez, Coordinadora Adjunta

NGO Commonwealth Women's Network

Aletia Alleyne

Oficina Jurídica de la Mujer (Cochabamba)

Julieta Montaña, Directora

Red de Mujeres Afrocaribeñas y Afrolatinoamericanas

Sergia Galván, Coordinadora General

Taller Permanente de la Mujer

Piera Oria, Presidenta
Carola Caride

Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) - (Instituto de Investigaciones Sociales)

Teresita de Barbieri, Investigadora

Universidad Nacional de Cuyo

Susana Becerra

Universidad Nacional de San Luis

Inés Rubio

K. Special Guests
Invitados Especiales
Invités spéciaux

L. Secretariat
Secretaría
Secrétariat

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)/Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)/Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC)

Gert Rosenthal, Secretario Ejecutivo
Ernesto Ottone, Secretario de la Comisión a.i.
Miriam Krawczyk, Jefa, Unidad Mujer y Desarrollo
Adriana Valdés, Directora, División de Documentos y Publicaciones
Diane Alméras, Oficial de Asuntos Sociales
Pauline van der Aa, Experta Asociada
Nieves Rico, Consultora, Unidad Mujer y Desarrollo

Sede Subregional de la CEPAL para el Caribe/ECLAC subregional headquarters for the Caribbean/Bureau sous-régional de la CEPALC pour les Caraïbes

Daniel S. Blanchard, Director
Asha Kambon, Social Affairs Officer

Sede Subregional de la CEPAL en México/ECLAC subregional headquarters in Mexico/Bureau sous-régional de la CEPALC à Mexico

Horacio Santamaría, Director
Evangeline Mijares, Social Sciences Assistant

CEPAL Brasilia

Vivian Ventura, Oficial a Cargo